

Москва  
„Детская литература“  
1990

Литературно-художественное  
издание

Серия „Для маленьких“

Для дошкольного возраста  
Андерсен Ханс Христиан  
ПРИНЦЕССА НА ГОРОШИНЕ  
Сказка

Г.-Х. Андерсен  
Принцесса  
на  
горошине





Перевод с датского  
А. Ганзен

*Рисунки А. Архиповой*



Жил-был принц. И пришло ему время  
жениться. Он хотел взять себе в жёны



неприменно принцессу, да не какую-нибудь, а самую настоящую.

Он объехал весь свет, но так и не нашел себе невесты. Принцесс-то было много, да как узнать, настоящие они или нет?

Так и вернулся наш принц домой ни с чем и загоревал: уж очень ему хотелось жениться на настоящей принцессе.

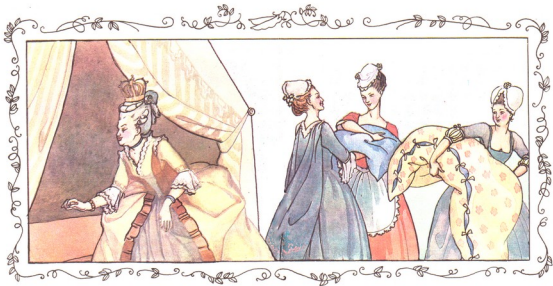
Однажды вечером поднялась сильная буря. Засверкала молния, загредел гром, а дождь полил как из ведра.



Вдруг кто-то постучал в ворота дворца, и старый король пошёл открывать.

У ворот стояла принцесса. Боже мой, на кого она была похожа! Вода ручьями стекала с её волос и с платья прямо на туфельки. Бедняжка была такая мокрая, как будто её только что вытащили из реки.

И всё-таки она уверяла, что она-то и есть самая настоящая принцесса.



„Ну, это мы сейчас увидим”, — подумала старая королева, но не сказала никому ни слова. Она пошла в спальню, сбросила с кровати все тюфяки и подушки и по-

ложила на голые доски горошину. А потом накрыла горошину двадцатью тюфяками да ещё двадцатью перинами из гагачьего пуха.

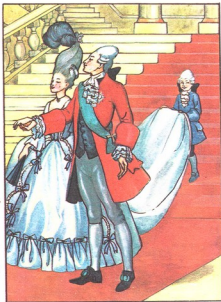


На эту постель и уложили  
принцессу спать.

Утром её спросили, хорошо  
ли она спала.

— Ах, очень плохо! — сказала  
принцесса. — Я всю ночь не мог-  
ла сомкнуть глаз. Бог знает, что  
за постель у меня была! Мне ка-  
залось, что я лежу на бульжни-  
ках, и теперь всё тело у меня в  
синяках. Ах, я спала очень, очень  
плохо!

Тут все поверили, что она и в  
самом деле настоящая принцесса.



Ведь она почувствовала маленькую горошину сквозь двадцать тюфяков и двадцать перин! Только настоящая принцесса могла быть такой неженкой.

И принц женился на ней.

А горошину отправили в кунсткамеру. Там она и до сих пор лежит, если только кто-нибудь не взял её.

Да, вот какие дела бывают на свете!

